

「臺南州廳建築百年論壇」報導

文·攝影——王嘉玲 展示教育組

“

今年正值臺南州廳落成屆滿100週年，臺文館特於2016年10月22日舉辦「臺南州廳建築百年論壇」，兩場演講與一場座談在百餘人觀眾熱烈參與中圓滿落幕。

”

展覽與活動

國立臺灣文學館前身為日治時期臺南州廳，館舍建於1912年由臺灣總督府技師森山松之助設計，1916年5月竣工啟用。經歷二次大戰砲火轟炸幾毀，1949至1969年整建為空軍供應司令部，1969至1997年為臺南市政府；1997至2003年「原臺南州廳」保存修復計畫執行，2003年10月17日國立臺灣文學館正式於此開館，成為臺灣近年來以「再利用」思維修復之官方建築的重要典範。今年正值臺南州廳落成屆滿100週年，臺文館特於2016年10月22日舉辦「臺南州廳建築百年論壇」，包含兩場演講與一場座談，第一場次邀請古田智久先生主講「臺南州廳建築師森山松之助之研究」，第二場次邀請陳柏森建築師主講「臺南州廳修復再利用的歷史與人文思維」，第三場次邀請吳密察前館長、陳柏森建築師、廖振富館長、鄭邦鎮前館長進行綜合座談，分享從臺南州廳修復到臺灣文學館的籌建歷程。

古田智久先生畢業於日本大學研究所生產工學研究科博士前期，畢業論文《建築家森山松之助的研究》，長期進行日本近代建築史研究。在演講中說明臺南州廳建築師森



陳柏森建築師主講「臺南州廳修復再利用的歷史與人文思維」。



廖振富館長（左1）及座談與談人分享從臺南州廳修復到臺灣文學館的籌建歷程。右起前館長鄭邦鎮、建築師陳柏森、前館長吳密察。

山松之助在東京帝國大學工科大學造家學科（今東京大學建築系）學成歷程，師承英籍教授康德（Josiah Conder, 1852-1920）創立的建築學派，跟隨明治時期的建築巨擘辰野金吾（1854-1919）學習以新古典主義（neoclassicism）為主的建築設計。1910年擔任臺灣總督府營繕課技師，在臺參與各種公共建築的工程設計與營造共有數十件，將歐洲式的建築設計與文化引進臺灣，並將殖民地官方的需求融合表現在建築中，形成一種頗具個人特色的折衷主義（eclecticism）。1921年回到日本開設建築設計事務所，以民間委託的建築設計為主，設計風格明顯受到臺灣本地建築的影響，如：諏訪市「片倉館」、新宿御苑「台灣閣（御涼亭）」等。

第二場次由陳柏森建築師主講，講題為「臺南州廳修復再利用的歷史與人文思維」，陳柏森建築師畢業於國立成功大學建築工程碩士，曾擔任內政部古蹟修復調查研究學者專家暨設計監造建築師、行政院公共工程委員會政務副主委等要務，建築代表作有國立中央圖書館、國立臺灣文學館、高雄市立美術館等。演講中陳建築師分享當時修繕臺南州廳修復再利用的過程與理念，以建築工程而言，主要包含「原臺南州廳古蹟修復」及配合新功能的

「空間擴建與再利用」兩大部分，前者著重如何重現古蹟修復技術與建築語彙樣式，後者涉及建築設計的哲學與人文思維，並用以下五大理念作為「增建再利用」的設計理念：1. 尊重古蹟；2. 延伸歷史記憶空間；3. 新舊空間對話；4. 穿越歷史；5. 地域性與移植性對話。

第三場次綜合座談，與談人暢談從臺南州廳到臺灣文學館的籌建過程，1997至2003年臺南州廳修復計畫執行期間，正值吳密察前館長當時擔任文建會副主委，陳柏森建築師負責保存修復計畫執行，鄭邦鎮前館長則在文學界為臺灣文學的未來努力，座談中分享如何讓古蹟與歷史之間協調融合，以尊重古蹟的態度將州廳依原貌修復，但新建築則躲在州廳後面，以維持原有歷史空間記憶，並且重現當時臺文館設址選定之歷程，分享當時從官方、文學界、建築界對於古蹟再利用的思維與在各界關切臺灣文學發展人士奔走下，為臺灣文學找到一個家之殷切期待。

本活動在百餘人觀眾熱烈參與中圓滿落幕，期待臺南州廳與臺灣文學館能再下一百年依然佇立、茁壯。☒